

FÉDÉRATION DE RUSSIE

Préoccupations d'ordre médical

Rassoul Koudaïev (h), 29 ans

ACTION URGENTE

DOCUMENT PUBLIC

Index AI : EUR 46/035/2007

AU 215/07

ÉFAI

21 août
2007

Rassoul Koudaïev, ancien détenu de Guantánamo Bay incarcéré depuis 2005 dans un centre de détention préventive (SIZO) de Naltchik, une ville de la République russe de Kabardino-Balkarie, semble être atteint de l'hépatite et prétend ne recevoir aucun traitement médical. Il a récemment entamé une grève de la faim, ce qui ne fait que renforcer les inquiétudes face à la dégradation de son état de santé.

Après lui avoir rendu visite, le 28 juillet 2007, l'avocat de Rassoul Koudaïev a indiqué à Amnesty International que la santé de son client était très préoccupante. Il a déclaré que Rassoul Koudaïev avait le teint jaune pâle, que ses globes oculaires avaient eux aussi pris une coloration jaunâtre, et qu'il se plaignait d'une faiblesse et de douleurs au niveau du foie et du bas du dos. D'après la mère de Rassoul Koudaïev, celui-ci souffre depuis quelque temps de troubles cardiaques et hépatiques. Rassoul Koudaïev est lui-même convaincu qu'il est atteint de l'hépatite. Bien que des médecins de la prison l'aient apparemment examiné, ils ne lui ont pas communiqué les résultats de ces examens et ont rejeté ses demandes de prise en charge médicale. Rassoul Koudaïev n'est même pas autorisé à recevoir les médicaments que ses proches envoient au SIZO. Dans une lettre au procureur général de la Fédération de Russie, son avocat a fait observer que le traitement de son client était contraire à la loi russe, ainsi qu'aux normes et à la législation internationales relatives aux droits humains.

Par ailleurs, le 10 août, Rassoul Koudaïev affirme avoir été battu, avec des codétenus, par des hommes masqués dans la cour du SIZO. Selon les informations reçues, il a souhaité déposer une plainte au sujet du traitement dont il avait fait l'objet, toutefois, les autorités n'ayant pas suivi les procédures prévues concernant les plaintes de prisonniers, il a décidé d'entamer une grève de la faim. On pense que Rassoul Koudaïev a cessé de s'alimenter le 10 août.

Rassoul Koudaïev a été détenu sans inculpation ni jugement par les autorités américaines, de 2002 à 2004, sur la base navale de Guantánamo Bay, à Cuba, avant d'être libéré et renvoyé en Russie. Soupçonné d'avoir organisé des attaques terroristes contre des installations gouvernementales le 13 octobre 2005 à Naltchik, il a été arrêté le 23 octobre 2005. Il aurait ensuite été torturé alors qu'il était détenu au département de l'Unité de lutte contre le crime organisé (UBOP) à Naltchik, avant son transfert au SIZO. Amnesty International a vu des photographies, des déclarations de témoins oculaires et des documents officiels étayant les allégations de torture. La situation de cet homme montre clairement que les forces de police russes ont couramment recours à la torture ou à d'autres formes de mauvais traitements pour arracher des « aveux » à des détenus pendant les investigations, et que les autorités ne cherchent pas à faire la lumière sur de tels agissements. Pour de plus amples informations, voir l'AU 280/05 (EUR 46/041/2005, 27 octobre 2005) et sa mise à jour.

ACTION RECOMMANDÉE : dans les appels que vous ferez parvenir le plus vite possible aux

destinataires mentionnés ci-après (en russe, en anglais ou dans votre propre langue) :

- faites part de l'inquiétude que vous inspirent les informations indiquant que l'état de santé de Rassoul Koudaïev se dégrade, et que cet homme ne bénéficie pas de la prise en charge médicale dont il a besoin ;

- demandez que Rassoul Koudaïev bénéficie de tous les soins médicaux requis par son état de santé, y compris d'une hospitalisation si nécessaire, conformément aux dispositions de l'Ensemble de règles minima pour le traitement des détenus (ONU) ;

- priez les autorités d'ouvrir sans délai une enquête sur les informations indiquant que des détenus ont été victimes de torture et d'autres formes de mauvais traitements au SIZO de Naltchik, en particulier sur le passage à tabac que certains auraient subi le 10 août 2007 ou autour de cette date.

APPELS À

Procureur général de la Fédération de Russie :

Yuri CHAIKA

Prosecutor General of the Russian Federation

Ul. B. Dimitrovka 15a

125993 Moscow, Russie

Formule d'appel :

Dear Prosecutor General, / Monsieur le Procureur général,

Ministre de l'Intérieur :

Rashid NURGALIEV

Minister of Internal Affairs

Ul. Zhitnaia, 16

119049 Moscow, Russie

Fax : +7 495 237 49 25

Formule d'appel :

Dear Minister, / Monsieur le Ministre,

COPIES À

Médiateur pour les droits humains :

Vladimir LUKIN

Ombudsman for Human Rights

47 Ulitsa Miasnitskaia

107084 Moscow, Russie

Fax : +7 495 207 7470

Courriers électroniques :

press-sl@ropnet.ru

Procureur de la République Kabardino-Balkare :

Oleg ZHARIKOV

Prosecutor of Kabardino-Balkaria

Ul. Kuliev 16

360000 Nalchik, Russie

Fax : +7 8662 477 442 (veuillez dire : fax please)

Ministre de la Justice :

Vladimir USTINOV

Minister of Justice

Ul. Zhitnaia, 14

119991 Moscow, GSP-1, Russie

Fax : + 7 495 955 5779

ainsi qu'aux représentants diplomatiques de la Fédération de Russie dans votre pays.

PRIÈRE D'INTERVENIR IMMÉDIATEMENT.
APRÈS LE 2 OCTOBRE 2007, VÉRIFIEZ AUPRÈS DE VOTRE SECTION S'IL FAUT ENCORE
INTERVENIR. MERCI.